



بوقلمون صفتی باکو در تغییر اسامی مغازه های «محصولات ایرانی» به «محصولات آذربایجان جنوبی»

سامیر ساری، مقاله نویسی که مطالب سیاسی را به سبک طنز به رشته تحریر در می آورد، تغییر اسامی مغازه های «محصولات ایرانی» در باکو و سایر مناطق جمهوری آذربایجان به نام های «محصولات آذربایجان جنوبی» را بوقلمون صفتی دانست

به گزارش آران نیوز، «سامیر ساری» در مطلبی در بینی مساوات تحت عنوان «یک شبه «آنتالیا»” و «آنتالیا»” شد، «ایران»” نیز «جنوب»” و «جنوب»” خصلت بوقلمونی (آفتاب پرستی)» با اشاره به تغییر نام رستوران آنتالیا به ناتالیا در مسکو برای درامان ماندن از خطرها در دوره بحران در روابط ترکیه و روسیه در سال 2015 نوشت: «اتفاق مشابهی در کشور ما نیز رخ داد. تا دیروز فروشگاه هایی که با نام های «کالای ایران» و «نعمت های ایران» در باکو فعالیت می کردند، تابلوهای تبلیغاتی خود را به «کالاهای آذربایجان جنوبی» و «نعمت های جنوبی» تغییر داده اند. حتی علامت پرچم آذربایجان را هم روی تابلو حک کردند تا در وطن دوستی آنها شکی نباشد. دلیل این امر نیز روابط ایران و آذربایجان است که در ماه های اخیر تیره شده است و صادقانه بگویم، این تنش نه برای جاسوسان و نه برای تجار و بازرگانان مطلوب نیست! شاید کسانی که آن فروشگاه را اداره می کنند این کار را با نیت خالص انجام داده اند، اما مردم به این کار، جلد عوض کردن می گویند. زیست شناسان تعریف دقیق تری از این عمل ارائه می دهند: تغییر رنگ پوست مطابق با شرایط طبیعی. فقط آفتاب پرست ها می توانند این کار را در طبیعت انجام دهند. (برای کسانی که کلمه «Buqlmun»” آفتاب پرست»” را نمی فهمند، برای روشن شدن مطلب بگویم «(xameleon»” آفتاب پرست»”). (توضیح مترجم: در آذری به بوقلمون، «هشترخان»” گفته می شود و کلمه بوقلمون برای آفتاب پرست استفاده می شود.)

اما آیا این روند تغییر نام رنگ تابلو، کارساز خواهد بود؟ جواب این سوال در اینجا سخت است!

امیدواریم مانند قضیه تغییر «آنتالیا به ناتالیا» تنش در این موضوع نیز زیاد طول نکشید و خرما فروشان، خرمای ایرانی را به عنوان خرمای تونس به مردم عرضه نکنند! سامیر ساری یادآوری کرده است که در قضیه هدف قرار دادن جنگنده روسیه در سال 2015 که ظاهراً ترکمن ها آن را هدف قرار داده بودند، ولی احمد داووداوغلو، نخست وزیر وقت ترکیه، ملقب به برژینسکی ترکیه و به اصطلاح «نظریه پرداز دولت پنهان»” با توهم خودبزرگ بینی ترکیه با بیان اینکه «ما جنگنده روسیه را زده ایم»”، بحران در روابط ترکیه با روسیه را موجب شد، افزوده است: «هر چند بجا نیست، اما می گویم که کلمه «ما زدیم» داووداوغلو در آن زمان، بیش از 50 میلیارد خسارت به ترکیه وارد کرد و روس ها نیز به جای گوجه فرنگی آلمانیا (ترکیه) گوجه فرنگی زرافشان خوردند!»